



Vasárnap, December' 5. 1847.

2-dik félév, 5-dik évfolyam.

DEBRECEN-VÁRADI ÉRTESÍTŐ.

Adás-vevés 's mindenféle hirdeté-
ményekkel hetenként megjelenik.

50.

Félévi előfizetés helyben 1 frt. pos-
tán hár havá 2 frt ezüstben.

A' jóró 1848-dik év első felére leendő 's új év elsőjéttől kezdendő

ÉRTESÍTŐ ELŐFIZETÉSRE

helyben házhoz küldve 1, postán hár havá 2 ezüst forint díj mellett a' t. c. közönség alázas tisztelő- 's kérclemmel felszólítatik. — az előfizető si iv az intézet megbízottja által közelebbi napokban helyben körözletvén, 's hogy az azzali több- és többször alkalmatlankodás kikérülhessék, mentől előbbi aláírás- és befizetésért esdünk, alázaattal kérve a' t. c. közönség e' részbeni pártfogását. —

Egyszersmind postai t. c. előfizetőinket előre figyelmeztetve, kegyes rendelkezésüket 's további pártfogásukat tisztelettel kérjük, — sőt hogy környékről kétszer egy évben ne lenne alkalmatlan az előfizetősi díj bekdülésre, (azt letészésre hívva) egész évre valót beküldve ohajvta elfogadandjuk.

Ugyzintre mindkét városban helybeli t. előfizetőink is, kik e' részben is pártolni kívánják intézfetinket, letészés szerint helyben egész évre 2, avagy szokott rendkét félévre 1 pengő forintjával előfizetni kegyeskedjenek. —

Végre alázaattal kérjük t. c. előfizetőinket továbbra is pártfogolni, 's több még eddigi nemelőfizetőket is rész-
vételre buzdítva, előfizetést eszközölni. — A' t. c. közönségnek örök tisztelettel hódolva —

Balla Károly és Nagy Károly,
mind két városban tudakozó intézők.

(Posonyból) Több hazai lapokban gyorsleírás után, hibásan közöltetvén ő cs. kir. fenségének az ország nádorának l. hó 15-kén az országos elegyes ülésben mondott székfoglaló beszéde, szükségességnek tartottuk e' jeles beszédet megjavítva, azaz valódi szerkezetében itt is közölni.

„Méltóságos főrendek! Tek. karok és rendek! Ezen komoly pillanatban, hol először ülök nádori székemben, őszintén megvallom, elfoglaltság vegyül azon tiszta örömrézzel, mely keblemet eltölti, midőn az ország nádorává kikiáltatván, egy ilyen emez t. bizodalimat látom bennem egyesülni. — 'S ki oly mélyen érzem, mennyire vagyok az országos rendeknek eme bizodalimukért lekötve: érzelmeim kifejezésére szót alig találók. — Mindenekelőtt szent örökség gyanánt veszem át azon kötelességet, hogy haldogult atyám nevében, ki a' mult országgyűlést — mintegy előérzetében azoknak, mik beletjesedtek — maga mondá utósónak, melyen elnököl, forró köszönetet mondjak e' székrol az országos rendeknek azon tiszteletért 's szeretetért, mely a' dicsőültet e' helyen környezé; 's hálával emlékszem, hogy míg egymást válták fel a' nemzet képviselői azon számos országgyűléseken, melyeket ő vezérelt, — az irántai bizodalom változatlan maradt mind végig. — Érzem jól, hogy dicső emlékeknek köszönhetem nagy részben ezon hódorok-

szenvet, melynélfogva az országos rendek szabad választásán engem emelt e' székbe. Hadd mondjam azért e' helyről is fűt bánatom és polgári tiszteletem lohaszát: „Legyen áldott az ő emlékezetük! — 'S most méltóságos főrendek és tekintetes karok és rendek! ismétlem azon ünnepélyes fogadást, melyet ő felségének tevék, hogy élttem feladata leend: hivatalomnak, melyet a' nemzetnek ő felsége által szentesített bizodalmanál fogva viselek, becsületesen megfelelhetni. — Nem akarok sok szót mondani, hosszú ígéreket tenni e' perczben, midőn keblem csordultig telve van érzelmeikkel. — Hiszem, hogy egy egész nemzet oly bizodalma, minő irántam három nap előtt nyilvánult, elég erős lesz igazodás nélkül bevárni az időt, mikor tenni foghatom azt, mit most csak ígérhetnék. — Gyakran fogok tanácsukra szorúlni: ne vonják ezt meg tőlem, kinek minden lépteit atyám példája vezérelendő, 's ki a' tiszta huzafiság utjától soha eltérni nem akarok. — Midőn tehát az országos rendeket legűszintébb szíves hajlandóságomról biztosítom, ismétlem kérésemet: legyenek támaszaim, dolgozzunk bizodalommal egymás iránt, 's egy értelemben a' trón 's haza elválaszthatlan javán; hogy így, ha a' magyarok Istene megsegít, a' késő utókor is elmondhassa poraink fölött: „kímultak — de tetteikben élnek!“

BP. II.

(D. 189.) **100 K ö b ö l** (1.3.)
legisztább fajú kardszagi búza eladó Kardsza-
gon. Bővebb tudósítást vehetni bérmentes le-
vel által Varró Lászlónál ott helyben.

(D. 187.) **L e c t e r L á z á r** (1.)
címervéső Kassáról.

Ajánlja mindennemű pecsét, és ilyféle akár
homorú, akár domború véső-munkáját mind
k ö b e, mind é r c b e, — igérvén mindenkinek
pontos és tökéletes előállítást — egyszersmind
jelenti, hogy nála mindenféle k ö v e k, továb-
bá hölgyi, úri, és hivatali pecsét-
nyomók találhatók. — Kezeskedik minden
reá bízott tárgyért és készítésért. —

Szállása a 'Bika' című vendégfogadóban
18 dik szám alatti szobában, — tartózkodási
ideje itt csak néhány nap. —

(NV. 239.) **H a s z o n b é r l e t.** (1.3.)

Bihar megyében néhai m. Dobozy Lajos úr 's
fia Károly csódtömögűkhöz tartozó, N. Várad-
tól 3 mértföldnyire fekvő Vajda helységében
lévő birtokrész, mely áll egy igen kényel-
mes, nagy, 's jó karbani úri lakból, 127 köb-
lős 's két vékás majorság szőlőföldből, 20
köblös őszi vetésből, 110 ember vágó kaszál-
lóból, 115 kapaalj majorság szőlőből, 1,000
kapa alj dézmas szőlőből, kisebb kir. haszon-
véthől, közlegelői jogból, 's 66 jobbágyból,
kik összesen 1,415 gy. napot szolgálnak, folyó
1847-dik évi dec 16-dik napján délelőtti 11
órákor Vajdán az úri lakban 1848 iki január
1-ső napjától számítandó ugyanazon év utolsó
napjáig árverésen haszonbérbe fog adatni, a'
bérleti vagyakodók százezüst forint bánom-
pénzzel jelenjenek meg, a' haszonbérbeadás
többi feltételeit 's tartozóságait csódtömögond-
nok 's megyei esküdt Juricskay Rudolf urnál
bár mikor megtekinthetni. A' nevezett csódtö-
meget kezelő választmány határozatából köz-
hírré teszi

Tokody Ágoston,
választmányi tag.

(D. 178.) **1,000 darab makkos sertés**



a' közepesi erdőn eladó. 's ott
helyben megtekinthető. — Értekez-
hetni a' tulajdonossal Esztárban. — (3.3.)

A' debreceni Takarékpénztár' forgalma:

1847. November hóban:

Készpénz maradvány October végéről	21,424	frt.	2	kr.	p. p.
Bevételek	42,683	„	34	„	„
	Összet	64,107	„	36	„
Kiadások	59,223	„	32	„	„
Készpénz maradvány	4,884	„	4	„	„

A' nagy-váradí takarékpénztár forgalma:

1847. November hóban.

Készpénz maradvány Oct. hóról	7,516	frt.	36	kr.	e. p.
Bevételek	25,393	„	12	„	„
	Összesen	32,909	„	48	„
Kiadások	23,853	„	21	„	„
Maradt készpénz	9,056	„	27	„	„

Kereskedői tanítványkeresetetés.

Debreceni rőfös kereskedésben egy 13 — 14
éves ifjonc keresetetik, — bejelentést vár rólla
a' debreceni tudakozó intézet. (D. 188) (1.3.)

(NV. 240.) **E l a d ó s z ö l ő.** (1.3.)

A' váradí hegyen úgynevezett nagy selét ágon,
déli oldalon fekvő két hasáb szőlő, Jedlicsek
Mih. és Korbulj Alb. urak szomszédságában;
legjobb karban lévő többféle jó fajta gyümölcs-
fakkal ellátva szabadkézből eladó, mely iránt
értekezhetni minden időben az alulírttal.

Stark Antal
ren. tanár.

(NV. 234.) **Örök eladás vagy bérlet.**

Jankán Bihar megyének legkiesb 's termé-
kenyebb részén, a' száthmári nagy ország
utban, 171 holdnyi tagosított pusztai birtok
derék úri lakkal 650 napi kézi munkával,
1/30 od és 7/10 ed kir. haszonvétellel, közép
terméssel mintegy 50 — 60 cseber bort adó déz-
másokkal 's ha kívántatik gazdasági eszközök-
kel örök áron el vagy bérbe adandó. Érte-
kezhetni bővebben a' tud. intézetben. (3.3.)

(D. 184) **3,000 véka csős tengeri**

még pedig igen szép — eladó. — A' szovati
nagymezőn mintegy 300 holdon lévő vágatlan
tengeri csutka legelőül kiadandó — Mindket-
tő iránt a' hely' színén; haszonbérli Tóth
Ferenccel szerződhetni — (2.3.)

(NV. 231.) **Híradás.** (3.3.)

Arnstein és Eskeles bécsi pénzváltó ház legfelsőbb engedelemmel azon 84,000 pengő frt. évi jövedelmére, mely annak a Mailand-lomoi vasut vállalatól zálogos elsőséggel biztosított, 144,000 jövedelmi részvényt (Kentscheien) bocsátott ki, felosztva 40 szakaszra (Serie), minden szakaszban 3,600 darab foglaltatván, 's minden ilyen jövedelmi részvénynek 14 pengő forintnyi eladási árt szabott.

E' részvényekből évenként míg valamenyi ki nem fog huzatni, 3,600 darab fog ki-sorsoltatni, 's az e' sorsokra eső jutalom az illető részvény bemutatójának a nevezett pénzváltóháznál huzás után egy hónappal készpénzzel kifizetetik.

E' részvényekre igen telemes mennyiségű jutalmak vannak rendelve, u. m. 40 jutalom 20 000 forinttal, 40 j. 5,000, 40 j. 2,000 frttal 's így tovább, 's mindegyikére e' részvényeknek nyereseményül jutni kell legalább 14 pengő forintnak, a' miért a' legrosszab esetben pénzért kapván vissza annak birtokosa, 2,000 nagy jutalomra ingyen játszik.

Alulirt és kir. kiv. nagykereskedőház, részint e' jövedelmi részvények nagy biztossága, részint azon tagadhatatlan előnyök tekintetéből, miket birtokosaik élvezendnek, azoknak szétterjesztését a' bel- és külföldön magára vállalta, 's azért a' t. c. közönséget 's minden tisztelt ügybarátjait szívesen fölkéri ez iránti rendelményeiket jó idején megenni.

E' tárgyat bővebben felvilágosító, 's a' részvényesek előnyeit szorosabban felszámító tervek ingyen osztatnak.

Nagy Váradon e' részvényeket dec. 30-ig kapni lehet Faur Gábor úrnál, a' hol tervek is ingyen osztatnak. —

Bécs, Octob 23. 1847.

Perissutti G. M.

cs. kir. kivált. nagykereskedő.

(D. 182.) **400 köből öltött méssz** (3.3.)

összevén, vagy részenként, sőt bármely kevés mennyiségben is eladó, Debrecenben Péterfia utcán 885-ik szám alatt polgár Kerekes Jánosnál. Ugyanott minden reggel 12 óráig való bivaj téj tetszéskénti mennyiségben kapható 's előre is megrendelhető.

(NV. 236.) **Kertészet.** (3.3.)



Letulé Bernáth és Pesztrák Ferenc kert művészek, mind azoknak, kik legújabb izlés szerinti angol kertet alakították, új növény házakat ép tetetni, tagosított földeteket fa ültetvényekkel elrendeztetni, vagy fenálló kerteknek szépítését eszközöztetni kívánnak, szolgálatjukat a' legkedvezőbb feltételek alatt ajánlják, egyszersmind értesítik a' t. c. közönséget, miszerint mindennemű zöldség 's virág magok Letule Bernáth NV. Olasziban a' Deus Benedicát utcájában fekvő tulajdon házában a' legjutányosabb áron kaphatók, vidéki rendelkezőknek leveleik bérmentesítve fogadtatnak el. —

(NV.) **3—4 nő-nevendék** (3.3.)

egy úri házhoz kosztra keresztek, kik nem csak hogy egy tökéletes nevelőnőtől, ki Bécsben az Alzer intézetben szerzett tudománya után tanit zongorát, olvasást írást, magyarnémet-francia nyelvet 's minden hasznosabb kézműveket, hanem több szükséges tanulmányokat 's gazdaasszonyságot a' legjutányosabb árt alaposan tanulhatnak. Értekezni lehet a' N. váradit tudakozó intézetben.

(NV. 237.) **Haszonberek.** (3.3.)

A' méltóságos belényesi uradalomban Belényes városában az uradalmi háznál folyó 1847-dik év Dec. hava 9 én reggeli 9 óratól kezdve árverésen 3 évre ki fognak haszonbérbe adatni:

A' Belényes városában lévő egy vendégfogadó, mézsárszék és kereskedői boltok, — nemkülönbén az uradalom más helységekben: lisztelő malmok, mézsárszék- csapszék- halászati jog, úgy fűrészmalmok, melyeknek jegyzéke megtekinthető ezen intézetnél.

(NV. 229.) **Eladó zongora.** (3.3.)

A' Körös utcai 541-ik számú házban egy különösen jó bécsi zongora, ugyszinte egy megkeveset használt bécsi utazó kocsi, minden utazó készülékekkel, ablakokkal, és első angol fedéllel ellátva, melynek levétele után mint csinos hintó használható; olcsó áron eladó. Közlebbi értesítést a' venni szándékozókknak, minden alkuszok közben jötte nélkül maga az előfőületben lakó tulajdonos-mindennap délután 2 óratól 4-ig adhat.

(D.185.) **Balogh József** (2.2)
női-ruhakészítő.

Debrecen-'s környéke minden rangú 's rendű közönségének — tisztelt hölgyeinek szerény bizalommal adja tudtára, hogy mint helyben letelepedett új *női-szabómester*, az év' minden szakához alkalmazandó divatszerű *női-ruhák*nak gyors és izletes elkészítésére pontos szolgálattal ajánlkozik, 's pártfogóinak tetszését mindenkor megnyerhetni legfőbb szerencsésjének tartandja. —

Lakása tek. Uhrinyi Pál urnak piacutcai házánál a felső emeletben. —

(NV. 233.) **Birói árverés.** (3.3)

Cirer József's nejének sz. NVárad városában nagy-német utca végén fekvő kőháza, terjedelmes telekkel, külön fedél alatt lévő épületben gersli, köles-kása készítő, lisztelő, 's olajütő gépezetű száraz malmaival, ezekhez tartozó mesterségi eszközökkel, ugyan azon telken lévő istálló, színnel, folyó 1847-évi December 13 án reggeli 9 órakor a helyszínén birói kézből köz-árverésen elfognak adatni, a' ház 's malom részek névszerűnti becsüje a' végrehajtó bírónál megtekinthető. Kelt NVáradon November' 13-án 1847.

Novobácki Ferenc,
tanácsnok, 's végrehajtóbíró.

(NV. 235.) **Eladó alma.** (3.3)

Kézvel szedett téli alma vékánként eladó a' következő áron: arany és lángos koi mos. török-bálint, selyem kalvill, masántki 30 kr. Daru, téli zöld, jeges, pogácsa 'stb 24 kr pengőben. Bővebb értesítést ad a' nagy-várad tud. intézet.

(NV. 221.) **Eladó ház.** (3.3)

Kiskörös utcán a' 633 ik szám alatt egy általánosan jó kőből készült új ház cseréppel fedve, padlatos 4 szoba, 1 konyha, szép tágas udvar, csinos pince, melynek felső része kamarának használható. záros szin, kőárnyékszék két ajtóra, 7- 8 sertésre ól, kerekes lókút a' legjobb ivó-'s mosó vízzel, derék veteményes kert gyümölcs faklall ellátva, örökáron eladandó. — A' venni szándékozó jelentse magát a' fentirt számú ház' tulajdonosánál. —

(D) **9 boglya széna** (3.3)
eladó a' debreceni nagy erdőn. — Értekezhetni az Erdőmesterrel.

Barátom kedveséhez.

Rózsa tévedt egykoron
Hószim lilium közé,
'S csillag hullt rá: ámdé ezt
A' leány nem nézheté,
Csillag, rózsá, lilium,
Szébbek lesztek arcimon!

Szóla, és már arcain
Lángol rózsá hajnala,
Ég a' csillag — 's szép leve,
Mint az égnek angyala,
Csillag, rózsá, lilium:
Van a' szende arcokon.

És jön egy gonosz fiú,
Látja a' kecs angyalát,
Látni őt 's szeretni egy,
Érzi már varázsátát.
„Szébbé tesz a' szerelem,
Szébbek lesztek keblemen.“

Már elkéstél jó fiú,
Igy felel a' szép leány —
„En tiéd nem lehetek,
Járj, ha tetszik, más után.
Szébbé tesz a' szerelem,
Van már nékem kedvesem.“

Elvonul a' késvéjött
És sohajt: „oh! szép leány,
Már enyim ha nem lehetsz,
Hát majd járok más után.
Majd föléled a' szívem,
'S nékem is lesz kedvesem.“

G.

Piaczi ár vált. gr.	Debreczeni		N. Várad		Miskolca.	
	Nov. 30.	Nov. 29.	Nov. 29.	Nov. 19.	Nov. 19.	Nov. 19.
	felső alsó	felső alsó	felső alsó	felső alsó	felső alsó	felső alsó
Tiszta búza	400 340	42 300	380 300	380 320	380 320	380 320
Kétszeres	300 260	24 220	350 300	350 300	350 300	350 300
Rosa	260 241	23 200	200 300	200 300	200 300	200 300
Arpa	160 150	16 150	150 180	150 180	150 180	150 180
Zab	80 70	— 60	80 80	80 80	80 80	80 80
Tengers	140 130	— 120	180 180	180 180	180 180	180 180
Köles	240 190	— —	— —	— —	— —	— —
Kása	400 —	— 400	500 500	500 500	500 500	500 500
Szalonna mázsa	51 f 35 f	56 f 56 f	— —	— —	— —	— —

Lotterian kijött számok: *Budain*, November 27) 46. 2. 80. 6. 65. — *Kassain*, December 1) 78. 27. 49. 77. 86.

Szerkesztő 's kiadja Balla Eároly. — Nyomatja Tóth Endre Debreczenben.